BOSNA I HERCEGOVINA
URED ZA RAZMATRANJE ŽALBI

БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА
КАНЦЕЛАРИЈА ЗА РАЗМАТРАЊЕ ЖАЛБИ

BOSNIA AND HERZEGOVINA
PROCUREMENT REVIEW BODY

Broj: JN2-01-07-1-2574-14/20
Sarajevo, 05. 11. 2020. godine

Ured za razmatranje žalbi BiH, rješavajući po žalbi bb od 21.09.2020. godine, žalitelja *„Lala i Laćo" d.o.o. Bijeljina, zastupan po punomoćniku Grozdi Đukić, odvjetnici iz Bijeljine*, izjavljenoj na Odluku o dodjeli ugovora za Lot 6 (razni prehrambeni proizvodi), broj: JN01-16-12-39/20 od 10.09.2020. godine, ugovornog tijela *Ministarstvo pravde BiH – Zavod za izvršenje kaznenih sankcija, pritvora i drugih mjera,* na temelju članaka 104. i 111. stavak (1) točka c) Zakona o javnim nabavama Bosne i Hercegovine ("Službeni glasnik BiH" broj: 39/14 od 19.05.2014. godine) i članaka 193. stavak (2) i 228. Zakona o upravnom postupku ("Službeni glasnik BiH" broj: 29/02; 12/04, 88/07, 93/09, 41/13 i 53/16), na sjednici Vijeća I, održanoj dana 05. 11. 2020. godine, donio je:

R J E Š E NJ E

1. Odbija se kao neosnovana žalba bb od 21.09.2020. godine, žalitelja *„Lala i Laćo" d.o.o. Bijeljina, zastupanog po punomoćniku Grozdi Đukić, odvjetnici iz Bijeljine*, izjavljena na Odluku o dodjeli ugovora za Lot 6 (razni prehrambeni proizvodi), broj: JN01-16-12-39/20 od 10.09.2020. godine, ugovornog tijela *Ministarstvo pravde BiH – Zavod za izvršenje kaznenih sankcija, pritvora i drugih mjera.*

2. Odbija se zahtjev žalitelja za povrat sredstava uplaćenih na ime naknade za pokretanje žalbenog postupka u iznosu od 2.500,00 KM.

3. Odbija se zahtjev žalitelja, zastupanog po punomoćniku Grozdi Đukić, odvjetnici iz Bijeljine, za naknadu troškova pravnog zastupanja u iznosu od 562,50 KM.

O b r a z l o ž e nj e

Ugovorno tijelo – *Ministarstvo pravde BiH – Zavod za izvršenje kaznenih sankcija, pritvora i drugih mjera* provodi otvoreni postupak javne nabave roba (predmet nabave: *„nabava prehrambenih proizvoda"- šest Lot-ova*), koji je objavljen na Portalu javnih nabava pod brojem Obavijesti: 24650-1-1-5/20.

U navedenom postupku ugovorno tijelo je donijelo Odluku o dodjeli ugovora za Lot 6 (razni prehrambeni proizvodi), broj: JN01-16-12-39/20 od 10.09.2020. godine, protiv koje odluke (ožalbena Odluka) je žalbu bb od 21.09.2020. godine izjavio ponuditelj *„Lala i Laćo" d.o.o. Bijeljina, zastupan po punomoćniku Grozdi Đukić, odvjetnici iz Bijeljine* (žalitelj).

Ugovorno tijelo je navedenu žalbu, uz svoje Izjašnjenje na navode žalbe, akt broj: 01-16-4-371/20 od 22.09.2020. godine (i Dopunu Izjašnjenja, broj: 01-16-4-371-1/20 od 22.09.2020. godine), proslijedilo ovome tijelu i ista je kod ovog tijela zaprimljena dana 23. 09. 2020. godine.

U svojoj žalbi bb od 21.09.2020. godine, žalitelj ističe da istu izjavljuje:

- zbog nepotpuno i nepravilno utvrđenog činjeničnog stanja.

Ponuditelj „Lala i Laćo" d.o.o. Bijeljina učestvovao je sa svojom ponudom u postupku javne nabave prehrambenih proizvoda koji provodi gore imenovano ugovorno tijelo.

Dana, 11,09.2020. godine putem faxa je zaprimio Odluku broj JN01-16-12-39/20 od 10.09.2020. godine kojom je za najpovoljnijeg ponuditelja izabran ponuditelj Mališić Export-Import d.o.o. Čitluk, dok su ponude ponuditelja „Gold Mignon" d.o.o. Sarajevo i „Lala i Laćo" d.o.o. Bijeljina, ocjenjene kao prihvatljive.

Pregledom ponude izabranog ponuditelja „Mališić" Export-Import d.o.o. Čitluk kao i ponude ponuditelja „Gold Mignon" d.o.o. Sarajevo, uočen je niz nepravilnosti, koje je ugovorno tijelo u potpunosti zanemarilo, zbog čega žalitelj izjavljuje žalbu.

Uvidom u ponudu izabranog ponuditelja vidi se niz nepravilnosti i propusta.

Toč. 4.1.3. TD-e određeno je i da *»Svi listovi ponude moraju biti čvrsto uvezani na način da se onemogući naknadno vađenje ili umetanje listova, osim dokumenta o jemstvu. Dijelovi ponude kao što su uzorci, katalozi, mediji za pohranjivanje podataka i si. koji ne mogu biti uvezani, ponuditelj obilježava nazivom i navodi u sadržaju ponude kao dio ponude. Sve strane ponude moraju biti numerirane na način da je vidljiv redni broj stranice ili lista, sukladno članu 8. stavak (6) i (7) Naputka za pripremu modela tenderske dokumentacije i ponude...".*

Uvidom u ponudu izabranog ponuditelja može se vidjeti odstupanje od navedene točke TD-e, ali i samog podzakonskog akta, jer navedeni ponuditelj nije numerirao sadržaj ponude (POPIS DOKUMENTACIJE - Aneks 1), a koji se nalazi u sastavu ponude.
Propust u vezi sa pripremom ponude ogleda se i u činjenici da izabrani ponuditelj nije popunio toč. 2.2. *Izjava ponuditelja"* u sklopu Obrasca za ponudu - Aneksa 2, a kojom se prihvataju odredbe tenderske dokumentacije u cjelosti, bez ikakvih rezervi ili ograničenja.
S obzirom na činjenicu da izabrani ponuditelj nije popunio navedenu izjavu, to se ni njegova Ponuda ne može ocjeniti kao prihvatljiva, jer se izabrani ponuditelj nije obvezao na prihvatanje TD-e u cjelosti, bez ikakvih rezervi, ili ograničenja.

U istom aneksu (Aneks 2) izabrani ponuditelj se nije izjasnio o preferencijalnom tretmanu domaćeg, iako je TD-om, odnosno Aneksom 2 traženo da: *»Ukoliko se na ponudu ne može primjeniti preferencijalni faktor domaćeg, navesti da se na ponudu ne primjenjuju odredbe o preferencijalnom tretmanu domaćeg".*

Izabrani ponuditelj u navedenom aneksu nije napisao ni period važenja ponude, mada je navedenim aneksom traženo da se rok ponude napiše u danima, ne manje od 120 dana, kao i datum do kojeg važi ponuda *(uvid u točku 2-3. Važnost ponude i uspješnost ponude).*

Izabrani ponuditelj nije na zahtjevani način popunio ni izjave koje se odnose na članak 45. i 52. Zakona o javnim nabavama BiH.
U Izjavi iz članka 45. ZJN nije naveo traženi ID broj kao ni podatke o točnom nazivu postupka i vrsti postupka.
U izjavi iz članka 52. ZJN-a također nije naveo podatke o točnom nazivu postupka i vrsti postupka.
Navedeno predstavlja uvjet za diskvalifikaciju ponuditelja, jer je u ovom slučaju izabrani ponuditelj morao unijeti tražene podatke na predviđeni tekst TD-e, a postupanje suprotno postavljenom zahtjevu je upravo uvjet za odbacivanje ponude.

Propust u ponudi kod izabranog ponuditelja predstavljaju dokumenti koje je naknadno dostavio, a koji su se odnosili na Izjavu iz članka 45.
Naime, uvidom u dokumente koji su naknadno dostavljeni po prijemu ožalbene Odluke, može se utvrditi da izabrani ponuditelj iste nije dostavio u skladu sa odredbama toč. 4.1.3. TD-e, gdje je određeno da *„Svi listovi ponude moraju biti čvrsto uvezani na način da se onemogući naknadno vađenje ili umetanje listova, osim dokumenta o iemstvu".*
Naknadno dostavljeni dokumenti kojim se dokazuju navodi iz Izjave članka 45. ZJN-a predstavljaju dio ponude te su isti obavezno morali biti numerirani i uvezani, kao što je to traženo tačkom 4.1.3. TD-a.

Izabrani ponuditelj ima greške u ponudi i u vezi sa robom koju je nudio.

Pod stavkom 10. traženo je sljedeće: *»Tjestenina penne. veličina pakovania: neto min 10 kg".*
Izabrani ponuditelj je za navedenu stavku ponudio proizvod proizvođača Ragusa d.o.o. Hrvatska.
S obzirom na činjenicu da je zahtjev ugovornog tijela bilo pakovanje od minimalno 10 kg. to izabrani ponuditelj nije postupio po navedenom zahtjevu, jer je naveo da nudi pakovanje od 10 kg, a navedeni ponuditelj ima pakovanja od maksimalno 3 kg.
Žalitelj od ranije ima deklaracije proizvoda koje je nudio izabrani ponuditelj, te se ponovo obratio proizvođaču Ragusa d.o.o. Hrvatska za provjeru podataka te od istih dobio obavještenje da nemaju makarone u pakovanjima od 10 kg, nego u pakovanju od 3 kg,
Dokaz broj 1.

Isto tako je izabrani ponuditelj pogrešno navodio podatke o proizvođaču kada je kod stavke 27. gdje je tražen *„Šećer bijeli sitni, veličina pakvanja min. 50 kg"* naveo kao proizvođača „Agragold" d.o.o. Brčko distrikt.
Izabrani ponuđač je dakle za stavku 27. nudio *„Bijeli kristalni šećer, Agragold d.o.o. Brčko distrikt, BiH"*, dok na tržištu BiH ne postoji proizvođač šećera Agragold d.o.o. Brčko distrikt. Postoji robna marka „Agragold", a čiji je proizvođač Studen-Agrana Rafinerija šećera d.o.o. Brčko distrikt.

S obzirom na činjenicu da žalitelj isto tako posluje sa prehrambenim proizvodima, ova činjenica mu je od ranije bila poznata, te se obratio i za dokaz samom distributeru navedene robne marke Agragold d.o.o. gdje se i oni sami izjašnjavaju o proizvođaču ponuđene robe.
Dokaz broj 2.

Uvidom u ponudu drugorangiranog ponuditelja također su uočene greške koje njegovu ponudu čine neprihvatljivom.

Ponuditelj „Gold Mignon" d.o.o. Sarajevo je u svojoj ponudi, kod Izjava iz članka 45. i 52, ZJN izostavio da navede točan naziv postupka, a što je razlog za diskvalifikaciju ponuditelja. Izabrani ponuditelj je morao unijeti tražene podatke na predviđeni obrazac TD-e, a postupanje suprotno postavljenom zahtjevu je upravo uvjet za odbacivanje ponude kao neprihvatljive.

Navedeni ponuditelj ima greške u ponudi i u vezi sa robom koju je nudio.

Uvidom u stavke 10,12,13,14,15,16 i 17 Obrasca za cijenu ponude može se utvrditi da ponuditelj „Gold Mignon" d.o.o. Sarajevo kao proizvođača robe za navedene stavke navodi Kiroga d.o.o. Makedonija.
Kiroga d.o.o. nije proizvođač prerađevina od povrća.
Kiroga d.o.o. je trkovačko poduzeće iz BiH koje se bavi distribucijom robne marke Kiroga, dok je proizvođač iste preduzeće Vori carinski terminal bb, R Makedonija.
Kao dokaz navedenog žalitelj dostavlja deklaraciju za stavke 10,13 i 16 , gdje se vidi da je Kiroga robna marka proizvođača i distributera Vori carinski terminal bb, R Makedonija, dok je Kiroga d.o.o. uvoznik za Bosnu i Hercegovinu.
Dokaz broj 3.

Iz gore navedenog je jasno da izabrani ponuditelj Mališić Export-Import d.o.o. Čitluk kao i ponuditelj „Gold Mignon" d.o.o. Sarajevo svoje ponude nisu sastavili u skladu sa zahtjevima postavljenim u TD-i pa se tako iste ne mogu ocjeniti kao prihvatljive, već iste treba da budu odbačene, u skladu sa člankom 68. stavak (4) točka i) ZJN.

Iz gore navedenih razloga, žalitelj smatra da se postupak javne nabave mora obustaviti, u skladu sa člankom 110. ZJN, te da ugovorno tijelo treba razmotriti žalbene navode, usvojiti predmetnu žalbu i poništiti ožalbenu Odluku o dodjeli ugovora i nastaviti postupak javne nabave u fazi analize i ocjena pristiglih ponuda, te ugovor dodjeliti ponuditelju „Lala i Laćo" d.o.o. Bieljina, kao ponuditelju sa jedinom ispravnom ponudom.

Žalitelj potražuje i naknadu troškova za sastava žalbe u iznosu od 562,50 KM.

Ukoliko ugovorno tijelo ne usvoji ovu žalbu, predlažemo da postupi u skladu sa odredbama članka 100. stavak (5) ZJN, te istu proslijedi Uredu za razmatranje žalbi na postupanje.

U svom Izjašnjenje po žalbi žalitelja, broj: 01-16-4-371/20 od 22.09.2020. godine ugovorno tijelo da je žalba pravodobna, dopuštena, ali da je izjavljena od neovlaštene osobe. Naime, uvidom u dostavljenu punomoć utvrđeno je da ista sadrži neostatke u obliku forme i sadržaja, jer pismeni podnesak gospodarskog društva ne sadrži podatke koje, sukladno članku 22. Zakona o gospodarskim društvima Republike Srpske mora sadržavati, odnosno ne posjeduje „registar u koji je registrirano i broj registracije društva; poslovno ime i sjedište banke kod koje ima račun;" Slijedom iznesenog, imajući u vidu da pismena punomoć žalitelja kojom ovlašćuje podnositelja za podnošenje žalbe, ne sadrži ono što Zakon o gospodarskim društvima propisuje da pismeni podnesak gospodarskog društva mora sadržavati, obzirom na nedostatak forme kog punomoći, ista se ima smatrati nevažećom, zbog čega se i žalba ima smatrati podnesena od strane neovlaštene osobe.

Opreza radi, ukoliko Ured za razmatranje žalbi ipak ocijeni žalbu kao dopuštenu, ističemo i da je ista neutemeljena, što objašnjavamo, kako slijedi:

Ponuditelj Mailišić Export-import d.o.o. nije numerirao prve dvije stranice svoje ponude. Naime, prve dvije stranice predmetne ponude jesu naslovna strana koji nije ni tražen da se dostavi i popis dokumentacije. Ovo tijelo prigodom ocjene ponuda to nije smatralo kao propust u skladu sa navedenim u žalbi, jer se radi o stranicama koje nisu od elementarne važnosti za ponudu i ocjenu iste, a ne radi se na primjer o Obrascu za ponudu i slično. Nadalje, i sada je vidljivo kako je ponuda čvrsto uvezana i da nije moguće vađenje i umetanje, listova u istoj, odnosno da predmetni Popis dokumentacije nije naknadno umetan, jer je očigledna sumnja žalitelja na to. Ovo ugovorno tijelo je ozbiljna institucija i ne bi dozvolilo takve radnje. Pored toga, činjenica da nisu numerirane prve dvije strane, ne mijenja kontinuitet sastavljene ponude, i jasno je da se na ovaj način nije omogućilo naknadno manevriranje s ponudom, već su numerirani bitni elementi za ponudu i time nije narušen kontinuitet ponude. Ovaj stav je zauzet temeljem članka 8. stavak 7. Naputka za pripremu modela tenderske dokumentacije i ponuda BiH, a posebno imajući u vidu da se radi o velikoj nabavci od izuzetnog značaja za ovo tijelo, pa se išlo s namjerom što veće konkurencije koja će osigurati u e-aukciji što nižu cijenu.

Nadalje, a glede drugog navoda vezanog za ponuditelja Mailišić export-import d.o.o. možemo zaključiti da ovo ugovorno tijelo ne može vršiti provjeru za svaku stavku iz Obrasca za cijenu ponude. Ugovorno tijelo vjeruje ponuditelju, jer on za svoju ponudu odgovara potpisom odgovorne osobe i ovjerom. Ako ponuditelj tvrdi da će isporučivati određenu količinu određenog proizvoda, mi to od njega i očekujemo, te ukoliko ne bude ispostavljao, to će biti predmet drugog postupka sukladno drugom zakonu, ali nikako ne može biti predmet postupka javne nabave. U tom slučaju bi se radilo o neispunjavanju ugovorenih obveza i za sobom povlači određene posljedice. Međutim, pitanje točne naznake proizvođača, osim ukoliko se radi o navođenju pravne osobe koja očito ni u pod sličnim nazivima ne postoji na tržištu BiH ili pravne osobe koja se provjerom ne bavi ni sličnom djelatnošću potrebnom da bi proizveo ono što ponuđač nudi, smatramo da je više tehničko pitanje nego suštinsko. Cijenimo da namjera zakonodavca nije niti je interes ugovornog tijela da zbog skraćenog pisanja naziva jednog proizvođača umjesto punog

iz registra na par mjesta u Obrascu za cijenu ponude, ne može biti eliminatoran faktor da se zbog toga spriječi konkurencija i izlazak na e-aukciju.

Treći navod smatramo neutemeljen, jer je ponuditelj, a kako i žalitelj sam navodi, ponudio ispravan proizvod, sukladno TD-i, ali je pogrešno napisao, umjesto proizvođača, marku stavke 27., a ne i naziv samog proizvođača. Ovo smatramo tehničkom greškom.

Kod žalbenih navoda koje se tiču ponude ponuditelja Gold Mignon d.o.o. Sarajevo, odnosno izjava iz članka 45. i 52. ZJN, da ponuditelj nije naveo točan naziv nabave, smatramo neutemeljenim iz razloga što naziv postoji, odnosno „o.p. nabavka prehrambenih proizvoda", pa se može bez sumnje utvrditi na koji se postupak izjave odnose. Istina, u nastavku nema „za potrebe Zavoda za izvršenje kaznenih sankcija, pritvora i drugih mjera BiH", ali dalje u rubrici u kojoj se traži da se navede točan naziv ugovornog tijela, ponuditelj je naveo isti, tako da ponovno ističemo da ovaj žalbeni navod ne smatramo utemeljenim, odnosno da je ponuda zbog toga trebala biti odbačena, jer nedvojbeno je na koji postupak i kod kojeg ugovornog tijela se ove izjave odnose. S obzirom da se u postupku tražio original predmetnih obrazaca, ovjeren kod nadležnog tijela, a isti su kao takvi i dostavljeni, ovo ugovorno tijelo smatra da predmetni obrasci nisu mogli biti zlouporabljeni i za druge postupke ili obratno.

Za drugi žalbeni navod ističemo isto kao i za treći žalbeni navod koji se odnosi na ponudu ponuditelja Mališić export-import d.o.o. Ponuditelj je ponudio ispravne proizvode, sukladno TD-i, ali je pogrešno naveo naziv uvoznika, a ne proizvođača proizvoda. Ovo smatramo tehničkom greškom.

Imajući sve u vidu, ugovorno tijelo predlaže da se žalba žalitelja odbaciti jer je izjavljena od strane neovlaštene osobe. Ugovorno tijelo ovo posebno ističe obzirom da žalitelj u svojoj žalbi, ističe greške u postupku koje su više tehničke naravni nego suštinske, i insistira na njima kao da su odlučujuće, onda se svakako i nedostatak ispravnog sadržaja na punomoći ima smatrati bitnim elementom i stoga žalbu odbaciti kao izjavljenu od strane neovlaštene osobe. Ako žalitelj toliko insistira na sitnicama u ponudama i ukazuje na očito tehničke greške i insistira da se zbog toga ponude prvorangiranog i drugorangiranog ponuditelja odbace, onda se treba insistirati na potpunoj ispravnosti pismenog dokumenta žalitelja u skladu sa Zakonom o gospodarskim društvima Republike Srpske.

Svakako podvlačimo i da je žalba neutemeljena, jer je u svojoj žalbi žalitelj jasno ukazao na tehničke greške, koje nikako ne mogu uticati na valjanost dostavljene ponude u smislu ZJN, posebno jer ponuda obvezuje ponuditelja i kao takva mora biti ispoštovana od strane ponuditelja ukoliko mu ugovor bude dodijeljen. Smatramo da je namjera zakonodavca bila otvorenost postupka koja omogućuje što veću konkurentnost, koju bismo znatno smanjili kada bismo svaku i najmanju grešku, tehničku posebno, ali i one koje ne utiču na sam postupak nabave, smatrali odlučujućom i postupke poništavali i ponovno pokretali. Zavod za izvršenje krivičnih sankcija, pritvora i drugih mjera BiH mora do kraja godine da primi 450 zatvorenika i pritvorenika, kojima se prema Zakonu moraju osigurati 3 obroka, određene kalorijske vrijednosti, pri čemu je posebno određeno koliko KJ energije moraju dobiti od mesa, a koliko od masti. Sa tako rigoroznim propisom, i ovako složenom nabavkom, a ograničenim proračunskim sredstvima, mišljenja smo

da treba uvažiti ponude onih ponuditelja koji će za prihvatljivu cijenu dostaviti traženo, iako ponude sadrže manje nedostatke koje nikako ne utiču na nabavku i nisu njen bitni element.

U Dopuni svog izjašnjenja na žalbu, ugovorno tijelo ističe:

- a glede žalbenog navoda koji se odnosi na period važenja ponude,

da je čl.60. st. (1) ZJN propisano da *„Ako ponuditelj u ponudi ne navede period njenog važenja, smatra se da ponuda važi za period naznačen u tenderskoj dokumentaciji"*, što je u konkretnoj TD-i- 120 dana;

- u pogledu žalbenog navoda da se izabrani ponuditelj nije izjasnio o preferencijalnom tretmanu domaćeg,

ugovorno tijelo navodi da se izabrani ponuditelj, u Aneksu 5 jasno izjasnio da se na njega ovaj tretman ne odsnosi. Dakle, izabrani ponuditelj se jasno izjasnio o navedenom i to u obrazcu koji je za to predviđen – Aneksu 5, dok u Aneksu 2 nije niti predviđen za takvo izjašnjenje prostor;

- u pogledu navoda koji se odnose na izjavu iz čl. 52. ZJN isti su neosnovani

jer je u istoj Izjavi točno naveden naziv javne nabave, naziv ugovornog tijela, kao i broj obavještenja o javnoj nabavci;

- u svezi navoda koji se odnose na naknadno dostavljenu dokumentaciju od strane izabranog ponuditelja,

ugovorno tijelo navodi da u TD-i nije nigdje navedeno da se ti dokumenti dostavljaju na isti način kao i ponuda;

- u pogledu navoda da u izjavi iz čl. 45. nije popunjen ID broj,

isto nije ni traženo TD-om;

- u pogledu popunjavanja samog Aneksa 2

ugovorno tijelo ističe da je izabrani ponuditelj na samom početku Aneksa 2, u sklopu kojega se nalazi toč. 2.2. naveo, odnosno ispunio podatke o javnoj nabavci, na koju se konkretni Aneks 2 odnosi, kao i podatke o samoj ponudi, a svojim potpisom i pečatom je ovaj ponuditelj de facto prihvatio opdredbe TD-e bez rezetrvi i ograničenja, jer je toč. 2.2. sastavni dio Aneksa 2 i sama toč. 2.2. nema posebno mjesto za potpis.

Suklano čl. 94. st. (3) ZJN izabrani ponuditelj – „MALIŠIĆ" export-import d.o.o. Čitluk je dostavio svoje Očitovanje na žalbu (akt od 02.10.2020. g.). U navedenom Očitovanju izabrani ponuditelj ističe da je upitna aktivna legitimacija žalitelja, obzirom na nedotatke punomoći, a sve vezano za podatke koje svaki akt gospodarskog društva mora da sadrži, sukladno Zakonu o gospodarskim društvima RS. Dalje izabrani ponuditelj ističe da žalba ne sadrži sve traženo u čl. 105. st. (1) toč. c) ZJN, konkretno da u istoj nedostaju broj i datum postupka javne nabave, niti podaci o objavljenom Obavještenju, zbog čega je ista žalba nepotpuna. U daljem tekstu svog Očitovanja izabrani ponuditelj se izjašnjava konkretno vezano za žalbene navode koji se odnose na njegovu ponudu.

Sukladno članku 109. Zakona o javnim nabavama i članku 227. Zakona o upravnom postupku, ovo tijelo je utvrdilo da je žalba dopuštena, pravodobna i izjavljena od ovlaštene osobe.

S tim u svezi, a zbog izražene sumnje ugovornog tijela u neurednost punomoći, ovo tijelo je, postupajući po službenoj dužnosti, sukladno čl. 106, u svezi sa čl. 105. toč. a) ZJN i čl. 60, u svezi sa čl. 52. st. (2) i 53 st. (1) ZUP BiH, ispitujući formalno-pravne pretpostavke valjanosti predmetne žalbe bb od 21.09.2020. godine, naložilo žalitelju da uredi i upotpuni punomoć (broj: 1857/20 od 21.09.2020. g.), koju je dao odvjetnici Grozdi Đukić iz Bijeljine, a za zastupanje u predmetnom žalbenom postupku. Žalitelj je u zadatom roku i postupio po nalogu ovog tijela i ovom tijelu dostavio uređenu punomoć dana 27.10.2020. godine.

Pored navedenog, ovo tijelo je, prije razmatranja žalbe, utvrdilo da su ispunjeni uvjeti za razmatranje iste, sukladno odredbi članka 105. i članka 108. stavak (3) Zakona o javnim nabavama.

Nakon utvrđivanja svih činjenica i uvidom u dokumentaciju dostavljenu od strane ugovornog tijela, a u odnosu na pravno relevantne propise, utvrđeno je da je žalba žalitelja neosnovana.

Žalba je neosnovana.

Postupajući po žalbama u žalbenom postupku pred ovim tijelom, izvedeni su dokazi temeljem pregleda dostavljenog materijala, te je izvršena analiza svakog dokaza pojedinačno i u njihovoj međusobnoj vezi, a u odnosu na žalbene navode i propisani zakonski postupak.

AD-1 Žalbeni navodi koji se odnose na izabranog ponuditelja

a) U svom prvom žalbenom navodu koji se odnosi na ponudu izabranog ponuditelja, žalitelj ističe da ponuda izabranog ponuditelja nije mogla biti ocijenjena kao prihvatljiva, jer:
   - u navedenoj Ponudi nije numeriran Popis dokumentacije – Aneks 1,
   - u Ponudi nije popunjen dio Aneksa 2 (Obrazac za ponudu), konkretno nije popunjena Izjava ponuditelja,
   - u Ponudi nije popunjen dio Aneksa 2 koji se odnosi na izjavu o primjeni preferencijalnog tretmana domaćeg,
   - u Aneksu 2 nije popunjen dio koji se odnosi na period važenja ponude,
   - u Ponudi, u Izjavama iz čl. 45. i 52 nisu navedeni traženi ID broj kao ni podaci o točnom nazivu postupka i vrsti postupka.

U svezi navedenih žalbenih navoda, ovo tijelo je utvrdilo da predmetnom TD-om (broj: JN01-16-12-2/20 iz svibnja 2020. g, kao i Izmjene i dopune TD-e iz lipnja i srpnja 2020. g.)

ugovorno tijelo u toč. 4. propisalo odredbe koje se odnose na *Podatke o ponudi*, te da je u okviru te točke, odgovarajućim podtočkama, između ostalog, popisalo, kako slijedi:

- toč. 4.1.3. - *Način pripreme ponude*: *„Svi listovi ponude moraju biti čvrsto uvezani na način da se onemogući naknadno vađenje ili umetanje listova, osim dokumenta o jemstvu. Dijelovi ponude kao što su uzorci, katalozi, mediji za pohranjivanje podataka i si. koji ne mogu biti uvezani, ponuditelj obilježava nazivom i navodi u sadržaju ponude kao dio ponude. Sve strane ponude moraju biti numerirane na način da je vidljiv redni broj stranice ili lista, sukladno članu 8. stavak (6) i (7) Naputka za pripremu modela tenderske dokumentacije i ponude...“*
- toč. 4.4. a), b) *Sadržaj ponude: „Ponuda mora najmanje sadržavati:*
  - *a) Popis dokumentacije koja je priložena uz ponudu – sadržaj ponude sukladno s formom Aneksa 1 TD-e;*
  - *b) Obrazac za ponudu sa Izjavom ponuditelja, popunjen, potpisan i ovjeren sukladno s formom u Aneksu 2 TD-e. ...“*

Sukladno toč. 7. TD-e Aneksi od 1 do 14 su sastavni dio TD-e.

Uvidom u originalnu Ponudu izabranog ponuditelja, broj: 01-320/20 od 10.07.2020.godine, koju je ovo tijelo zatražilo i dobilo od ugovornog tijela dana 21.10.2020. godine, ovo tijelo je utvrdilo:

- da list navedene Ponude, na kojoj se nalazi Aneks 1 – Popis dokumentacije, jeste ovjeren poptisom i pečatom ponuditelja, ali da isti nije numeriran, jer numeriranje u Ponudi počinje na sljedećem listu Ponude, na kojem se nalazi Aneks 2 – Obrazac za ponudu (1);
- da na str. 2. Ponude nije popunjen dio Aneksa 2 – Obrazac za ponudu i to podtočka 2.2. *Izjava ponuditelja*, a u kojoj podtočki izabrani ponuditelj nije popunio podatke o obavještenju o javnoj nabavi, niti podatke o broju tenderske dokumentacije, čije odredbe prihvata bez rezerve ili ograničenja

U svezi ovih navoda ovo tijelo je nedvojbeno utvrdilo da je originalna Ponuda izabranog ponuditelja čvrsto uvezana, na način da se onemogućava naknadno vađenje ili umetanje listova. Također je ovo tijelo nedvojbeno utvrdilo da su svi listovi ponude numerirani, osim lista na kojem se nalazi sadržaj ponude, kao i naslov – dostava originalne ponude, ali su i isti obuhvaćeni čvrstim uvezom u Ponudu, te je u cjelokupnj, čvrsto uvezanoj ponudi obezbijeđen kontinuitet numeriranja listova, zbog čega se izvodi zaključak da neoznačavanje broja lista na kojem se nalazi Popis dokumentacije – Aneks 1, se može smatrati manjim odstupanjem koje ne mijenja, niti se bitno udaljava od karakteristika, uvjeta i drugih zahtjeva, utvrđenih u obavijesti o nabavci i TD-i, a što je sukladno propisanom u čl. 8. st. (7) Naputka za pripremu modela tenderske dokumentacije i ponuda („Sl. glasnik BiH“, broj: 90/14).

U odnosu na navod žalitelja kojim ističe da izabrani ponuditelj nije naveo u Izjavi ponuditelja, kao dijelu Aneksa 2 – Obrazca za ponudu, tj. da u podtoč. 2.2. Obrazca za ponudu nije naveo podatke o obavještenju o javnoj nabavi, niti podatke o broju tenderske dokumentacije, čije odredbe prihvata bez rezerve ili ograničenja, ovo tijelo je utvrdilo da je na početku

navedenog Obrazca za ponudu – Aneksa 2, izabrani ponuditelj naveo, kako broj TD-e (broj nabave: JN01-16-12-2/20), tako i broj obavijesti o nabavi: 24650-1-1-5-3-5/20),
zbog čega se ova dva navoda žalitelja smatraju neosnovanim.

Žalitelj navodi da izabrani ponuditelj nije popunio popunjen dio Aneksa 2 koji se odnosi na izjavu o primjeni preferencijalnog tretmana domaćeg. S tim u svezi ovo tijelo je utvrdilo da u navedenoj potočki Aneksa 2 – *Preferencijalni treman domaćeg* nije niti ostavljena mogućnost (mjesto) za upisivanje izjave o preferencijalu, ali da je takva Izjava, odnosno njeno davanje od strane ponuditelja predviđena Aneksom 5 *Obrazac izjave o obveznoj primjeni preferencijalnog tretmana domaćeg*, te da je izabrani ponuditelj u svojoj Ponudi, na str. 21. dao takvu Izjavu (da se na njega ne odnosi obveza primjene preferencijalnog tretmana domaćeg), zbog čega je ovaj dio žalbenog navoda žalitelja neosnovan.

Na str.4. u okviru Aneksa 2 – Obrazac za poinudu izabrani ponuditelj u podtoč. 2.5.*Važnost ponude i uspješnost ponude* nije upisao podatak o tome koliko važi njegova ponuda, odnosno do kojeg datuma. No, kako je u toč. 4.11. TD-e *Razdoblje važenja ponude* navedeno ad je razdoblje važenja ponude 120 (stotiudvadeset) dana, računajući od isteka roka za podnošenje ponude, te kakao je ugovorno tijelo u roč. 4.11.2. TD-e izričito propisalo *„Ukoliko ponuditelj u ponudi ne navede razdoblje njenog važenja, smatra se da ponuda važi za razdoblje naznačeno u TD-i"*, to ovo tijelo izvodi zaključak da je ovaj žalbeni navod neosnovan.

U odnosu na žalbeni navod koji se odnosi da Izjave iz čl. 45. i 52. ZJN ovo tijelo j utvrdilo da se:

- na str.19 originalne Ponude izabranog ponuditelja nalazi Aneks 4 – Izjava iz čl. 45. ZJN,

na kojoj nije upisan ID broj ovog ponuditelja, ali jeste točan naziv postupka, onako kako istiglasi kako na TD-i, tako i u Obavijesti o nabavci,

- a na str. 32. Aneks 11 – Izjava iz čl. 52. ZJN,

na kojoj je upisan i ID broj izabranog ponuditelja i točan naziv postupka.

U smislu ovog navoda nesporno je da u Izjavi iz čl. 45. ZJN nedostaje ID broj, a u obje izjave da nedostaje upis o vrsti postupka. No, kako je ID broj, upisan u Izjavi iz čl. 52. ZJN, indentičan ID broju koji je upisan u Obrzacu za ponudu – Aneksu 2, u dijelu u kojem se upisuju podaci o ponuditelju, te kako je na svakoj od ovih Izjava upisan broj Obavijesti o nabavi (iz koje se vidi da se radi o otvorenom postupku javne nabave), to se neupisivanje vrste postupka u obje izjave i ID broja u jednoj od izjava, može smatrati manjim odstupanjem koje ne mijenja, niti se bitno udaljava od karakteristika, uvjeta i drugih zahtjeva, utvrđenih u obavijesti o nabavci i TD-i.

Imajući u vidu sve naprijed utvrđeno, ovo tijelo zaključuje da su nesonovani žalbeni navodi pod toč. AD-1 a) ovog rješenja.

b) Što se tiče drugog dijela žalbe žalitelja u kojem on ističe da je propust u ponudi kod izabranog ponuditelja i to što dokumenti koje je izabrani ponuditelj naknadno dostavio, nisu numerirani i uvezani kao i sama ponuda,

ovo tijelo zaključuje da je takav navod neosnovan, jer uvezivanje i numeriranje dokumenata (koje izabrani ponuditelj dostavlja po prijemu obavijesti o izboru) u cjelinu, istovjetno kao i kod same ponude – nije propisano ZJN, niti podzakonskim aktima, zbog čega je ovaj žalbeni navod neosnovan.

c) U trećem dijelu žalbenih navoda koji se odnose na izabranog ponuditelja žalitelj ističe da izabrani ponuditelj ima greške u ponudi i u vezi sa robom koju je nudio, pa navodi:

- da je pod stavkom 50. traženo: *»Tjestenina penne, veličina pakovanja: neto min 10 kg".*

Izabrani ponuditelj je za navedenu stavku ponudio proizvod „makaroni" proizvođača Ragusa d.o.o. Hrvatska, u pakiranju od 10 kg, a žalitelj tvrdi da navedeni proizvođač nema takvo pakiranje, nego pakiranje od maks. 3 kg, a o toj tvrdnji ovom tijelu, uz žalbu, nije dostavljen dokaz – *Dokaz br. 1*, kako to žalitelj navodi u tekstu žalbe.

No, kako je izabrani ponuditelj od navedenog proizvođača dobio obavijest da se za njegove potrebe može obezbijediti i pakiranje od 10 kg (akt od 24.07.2020.g.), a što je kao dokaz dostavio uz svoje Očitovanje uz žalbu (od 02.10.2020. g.), to je ovaj žalbeni navod nosnovan.

- da je izabrani ponuditelj pogrešno navodio podatke o proizvođaču kada je kod stavke 27, gdje je tražen *„Šećer bijeli sitni, veličina pakvanja min. 50 kg"*, naveo kao proizvođača „Agragold" d.o.o. Brčko distrikt,

a na tržištu BiH ne postoji proizvođač šećera Agragold d.o.o. Brčko distrikt. Postoji robna marka „Agragold", čiji je proizvođač Studen-Agrana Rafinerija šećera d.o.o. Brčko distrikt, a o toj tvrdnji ovom tijelu, uz žalbu, nije dostavljen dokaz – *Dokaz br. 2*, kako to žalitelj navodi u tekstu žalbe

Izabrani ponuditelj je dokazao da u BiH postoji gospodarsko društvo koje je registrirano kao „AGRAGOLD" d.o.o. za proizvodnju, promet i usluge Brčko distrikt BiH, čiji osnivač je AGRANA-STUDEN Beteiligungs GmbH, d.o.o. Beč – Austrija, Fridrich Wilhelm Raiffeisen Platz, Austrija, i koja djeluje u sklopu AGRANA-STUDEN Grupe, a koja se sastoji od deste operativnih joint venture kompanija osnovanih od strane AGRANA Grupe i STUDEN Holdinga, koje su odgovorne za trgovinu, preradu i distribuciju šećera i zaslađivača u svim oblicima i formama,

zbog čega se oba žalbena navoda koji se odnose na konkretne stvake u Ponudi izabranog ponuditelja, a navedeni su pod toč. AD-1 c) ovog rješenja - odbijaju kao neosnovani.

Za žalbene navode koji se odnose na druge stavke u Ponudi izabranog ponuditelja, a koje žalitelj osporava (npr. stavka 10, 15...) i koje žalitelj navodi u svom Odgovoru na izjašnjenje ugovornog tijela od 02.10.2020. godine, ovo tijelu zaključuje da su isti nepravodobni, obzirom da je žalitelj ožalbenu Odluku zaprimio 11.09.2020. godine, a navedene žalbene navode ističe

02.10.2020. godine, dakle nakon protoka roka od 10 dana po prijemu ožalbene Odluke, sve sukladno čl. 101. st. (1) toč. d) ZJN.

AD-2 Žalbeni navodi koji se odnose na drugorangiranog ponuditelja

a) U svom prvom žalbenom navodu koji se odnosi na drugorangiranog ponuditelja - „Gold Mignon" d.o.o. Sarajevo, žalitelj ističe da je Ponuda drugorangiranog ponuditelja trebala biti odbačena kao neprihvatljiva, jer je isti ponuditelj kod Izjava iz članka 45. i 52. ZJN izostavio da navede točan naziv postupka.

Uvidom u Ponudu drugorangioranog ponuditelja - „Gold Mignon" d.o.o. Sarajevo, broj: 087-07/20 od 27.07.2020. godine, ovo tijelo je utvrdilo da je ovaj ponuditelj, u Izjavama iz čl. 45. i 52. ZJN, a koje se nalaze u Ponudi na str.23. i 25. naveo *„o.p. nabavka prehrambenih prioizvoda"*, dakle sasvim je jasno da riječi „o.p." zanče otvoreni postupak, a u samom nazivu postupka nedostaje samo naziv ugovornog tijela, tj. nedostaje riječi *„za potrebe Zavoda za izvršenje kaznenih sankcija, pritvora i drugih mjera BiH"*, koji je pak naziv upisan u nastavku – na za to određenom mjestu (ugovorno tijelo). Osim toga u obje navedene Izjave napisan je točan broj Obavijesti o nabavi iz koje se nesporno vidi o kojoj vrsti postupka je riječ i kakav je točan naziv/puni naziv ovog postupka javne nabave.

Imajući u vidu naprijed utvrđeno, ovaj žalbeni navod žalitelja odbija se kao neosnovan.

b) U drugom dijelu žalbenih navoda koji se odnose na drugorangiranog ponuditelja žalitelj ističe da taj ponuditelj ima greške u ponudi i u vezi sa robom koju je nudio, pa navodi:
   - da je pod stavkama 10,12,13,14,15,16 i 17 Obrasca za cijenu ponude drugorangirani ponuditelj kao proizvođača robe za navedene stavke naveo Kiroga d.o.o. Makedonija,

a žalitelj tvrdi da Kiroga d.o.o. nije proizvođač prerađevina od povrća. Kiroga d.o.o. je trgovačko poduzeće iz BiH koje se bavi distribucijom robne marke Kiroga, dok je proizvođač iste preduzeće Vori carinski terminal bb, R Makedonija, a o toj tvrdnji ovom tijelu, uz žalbu, nije dostavljen dokaz – *Dokaz br. 3*, kako to žalitelj navodi u tekstu žalbe.

Kako žalitelj nije dokazao svoju tvrdnju, to se ovaj žalbeni navod žalitelja odbija kao nesonovan.

Na temelju svega naprijed navedenog, sukladno članku 104. i 111. stavak (1) točka c) Zakona o javnim nabavma BiH, a u svezi sa člankom 228. Zakona o upravnom postupku, odlučeno je kao u izreci ovog Rješenja.

Na temelju članka 108. stavak (6) Zakona o javnim nabavama odbija se zahtjev za povrat naknade za pokretanje žalbenog postupka.

Sukladno članku 105. Zakona o upravnom postupku odbija se zahtjev žalitelja za naknadu troškova pravnog zastupanja po punomoćniku – Grozdi Đukić, odvjetnici iz Bijeljine, u iznosu od 562,50 KM.

Naputak o pravnom lijeku:

Ovo rješenje je konačan upravni akt. Protiv ovog rješenja može se podnijeti tužba u upravnom sporu pred Sudom Bosne i Hercegovine u roku od 30 dana od dana prijema rješenja.

Taksa na tužbu iznosi 100,00 KM.

PREDSJEDATELJICA VIJEĆA:

Dragana Sobot

Dostavljeno:

- Grozda Đukić odvjetnik iz Bijeljine
  76300 Bijeljina, ul. 1. Maja broj 3,
  (za Lala i Laćo" d.o.o. Bijeljina)

- "MALIŠIĆ" export-import d.o.o. Čitluk
  88260 Čitluk, Biletić polje bb

- „GOLD MIGNON" d.o.o. Sarajevo
  71000 Sarajevo, Olimpijska bb.

- Ministarstvo pravde BiH
  Zavod za izvršenje kaznenih sankcija, pritvora i drugih mjera
  71000 Sarajevo, Trg BiH br.1.

- evidencija
- a/a